

# Regeneración

Un individuo mano podrá ser mártir, pero nunca liberador. Praxedis G. Guerrero

English Section, Page 2 ESCRITO POR TRABAJADORES Y PARA LOS TRABAJADORES Semanal Revolucionario

No. 168. Sábado, 6 de Diciembre de 1913. Saturday, December 6, 1913.

EN MEXICO Por un año... \$5.00 moneda mexicana Por 6 meses... \$2.50 moneda mexicana

EDITOR: Anselmo L. Figueroa. 509 N. Figueroa St. Los Angeles, California

EN LOS ESTADOS UNIDOS Por un año... \$2.00 oro Por seis meses... \$1.10 oro Por tres meses... \$0.60 oro

5 CTS. ORO. 10 Cts. Moneda Mexicana.

Entered as Second-Class Matter Sept. 12, 1910, at Los Angeles, Cal.

## LA INVASION YANKEE.

La tempestad de sangre de los bárbaros del Norte se avecina. El fiero temporal que REGENERACION ha anunciado tanto está para abrazar México. Las costas están ya bloqueadas por las escuadras de los bandoleros del Profesor Wilson; la frontera del Norte por la soldadesca de amarillo; y, ¿qué hacemos nosotros?, ¿qué determinamos?, ¿qué resolución tomamos? Si hemos probado ser ingobernables por esbirros mexicanos del Estado, debemos probar que lo somos también por el bandidaje de los Estados Unidos! Por lo mismo, ha llegado el momento en que acudamos a los sitios que nos correspondan para hacer frente al invasor. No podemos ser reos del asesinato de la clase trabajadora que quedamos neutrales hasta última hora. El gobierno yankee va a cumplir las órdenes de Wall Street, de esas hienas que verdaderamente rigen los Estados Unidos, y nosotros debemos cumplir nuestro deber como proletarios, y ese deber nos impulsa hacia los sitios que en posiciones ventajosas podamos hacer frente a los que quieren esclavizarnos.

Los aventureros que quieren explotar el trabajo de los mexicanos y apoderarse de las riquezas naturales de México, al ver como el proletariado niega el derecho de propiedad privada, han proclamado que México debe ser de los Estados Unidos a cualquier precio. Al ver que no pueden vencer los bolsillos de los proletarios ni robar sus trabajos como lo hicieron durante los treinta y cinco años de dictadura porfirista que les garantizaba impunidad en sus saqueos; al ver que la paz gubernamental ha sido imposible obtenerse por cuatro siglos por parte de todas las facciones políticas han estado representados, se acaba de preparar para emprender la infame tarea de subyugar a un pueblo que está luchando por salvarse de las garras de la esclavitud económica.

El gobierno del Profesor Wilson no tiene ningún derecho de intervenir en México, como tampoco lo tuvieron los de McKinley, Roosevelt y Taft que intervinieron en Cuba, Colombia y Nicaragua, y que perpetraron crímenes inarrabables para obligar a las masas ha seguir produciendo para beneficio de los capitalistas yankees. La intervención en México, va a ser llevada, pues, para provecho de los grandes millonarios y bandidos, por unos cuantos parásitos de la sociedad. Y no hay en ello "bluffs" o amarillismo. Léan todos los proletarios ha amenaza colectiva de la prensa capitalista, léan las opiniones de la burguesía a través de la Unión Americana. Léan, pues, todos los que deben tomar las armas en la mano:

En artículo intitulado "Los Estados deben intervenir en México para proteger a los ciudadanos americanos", los diarios capitalistas de varias ciudades americanas publicaron simultáneamente lo siguiente: "Cada ciudadano americano que sea leal, tendrá un gusto de saber que los Estados Unidos van a tomar alguna acción definida y determinada en México."

La administración en Washington ha anunciado al último que va a tomar acción en México, y cada ciudadano sincero que cree en esta declaración, deseará ver que tome la acción debida.

La necesidad de alguna especie de acción definida por el gobierno de los Estados Unidos, se reconoce totalmente.

Todo gobierno civilizado asume proteger las vidas y legítimos intereses de sus ciudadanos, no sólo cuando sus ciudadanos están en su propio país, sino también cuando están ocupados en bien propio en otros países. El hecho que la plataforma demócrata declaró especial y específicamente que "los derechos constitucionales de los ciudadanos americanos deben protegerlos en nuestras fronteras y marchar con ellos por todo el mundo, y cada ciudadano americano que resida o tenga propiedad en un país extranjero, tiene derecho y se le debe dar la porteción completa del gobierno de los Estados Unidos, tanto para él mismo como para su propiedad", no agrega nada a las obligaciones imperativas de nuestro gobierno.

En el estado de anarquía porque México viene pasando en los últimos tres años, un gran número de ciudadanos de los Estados Unidos han sido matados, y una gran cantidad de propiedad perteneciente a ciudadanos de los Estados Unidos ha sido destruida.

Los Estados Unidos deben intervenir en México, pero hay solamente un modo que pueden seguir, tanto honorable como efectivamente, con propio respeto a sus obligaciones, a sus propios ciudadanos, con suficiente efecto de represión sobre el estado de anarquía que prevalece en México.

Este modo, es ocupar México y restaurarlo a un estado de civilización por medio de americanos y de métodos americanos.

Este modo es para los mismos Estados Unidos, no para alguna facción incompetente y no-representativa de mexicanos.

Otro periódico, se expresa también de la situación en las frases que siguen: "La intervención y la anexión se acercan más y más. Y tan satisfecho está un sindicato de multimi-

llonarios americanos que seguirá la intervención en el propio momento, que ha empleado agentes y abogados para tomar privilegios de adquisición en tierras mexicanas valuadas en más de \$750,000,000. Tierras que no pueden comprarse en los Estados Unidos por menos de \$60, son compradas en México con \$125 y aún menos dinero. Para asegurar la anexión, los autores de esta conspiración derramarán la sangre del peón mexicano y del soldado americano."

"Sucesos en México—dice "Current Opinion", nos están llevando a familiarizarnos con una horrible palabra—la palabra intervención. Suena como una palabra prudente y diplomática, y tiene solamente una de las tres letras que deletrean la palabra "guerra". Pero para todos los propósitos prácticos, las dos palabras, en lo que a México concierne, son vistas generalmente como sinónimas. "Intervención", dice Frederick R. Coudert, experto en derecho internacional, "indicará guerra," y en la discusión que la prensa de todo el país ha llevado en las últimas semanas, esa es la significación aceptada de la palabra.

Ahora, la mayor parte de la prensa capitalista del país en el asunto de la intervención en México, tiene unánime opinión en dos puntos, a saber: (1) que sería una gran desgracia para el país; (2) que los Estados Unidos, sin embargo, tienen que llegar a ella. Los periódicos del millonario Hearst han estado oleando constantemente una activa campaña por intervención, y aunque al principio, Hearst alegaba que los grandes intereses yankees, entre ellos los suyos, estaban en peligro en México, hoy, dice que son los pequeños intereses de los yankees en México los que deben ser protegidos, pues los grandes intereses están siendo protegidos por sus mismos empleados.

"El "Detroit News," llama la atención al hecho que durante tres años México ha estado en erupción, y que la opinión pública en los Estados Unidos está "ileganda a la conclusión que se está dando a México la última oportunidad para que se pacifique," y que si fracasa, "el gobierno americano debe intervenir y hacer la paz de acuerdo con las obligaciones que les impone la doctrina Monroe." La "New York Press," declara que la carnicería en México ha hecho más que asentar la anarquía en dicho país. "Ha hecho al gobierno de los Estados Unidos a los ojos del mundo, responsable de la infamia particular y el registro general de crimen y violencia al otro lado de la frontera suriana."

"The Houston Post," de Houston, Texas, no aprueba la intervención; pero llama a la "mediación" por los Estados Unidos, y declara que en caso de fracaso, "la intervención sería inevitable," pues "el mundo no va a tolerar por más tiempo las condiciones ahí," ni el pueblo residente cerca de la frontera se va a sujetar más a "las invasiones de bandidos y ladrones de ganado de México." "Notas diplomáticas a pueblo como el mexicano," dice el "New York Herald," son "bromas," y agrega: ¡Salvajismo! ¡Carnicerías! ¡Éticas de las edades oscuras! "The Louisville Courier Journal," voceando las palabras de Henry Watterson, dice que "la intervención en México significa guerra, un ejército de ocupación de indefinida continuación, y, tal vez, la caída de nuestras propias libertades, (seguramente por la Revolución Social)."

Y "The Gazette," de Billings, Montana, dice que "no es del todo improbable que se repita una poca de historia," y "que no está fuera de la órbita de las posibilidades que los Estados Unidos heredan unos cuantos de los estados constitucionalistas de México, como heredaron el territorio que se conoce ahora como Texas."

Ya oís a los burgueses. Ya oís a los capitalistas americanos. Hay que dejar el pasivismo que nos absorbe. Ese pasivismo nos está matando. Creemos que estamos viviendo y no hacemos sino llevar una existencia miserable. Dejémoslos de estar esclavizados al pie del arado en la tierra que es propiedad yankee ó de extraer carbón del fondo de la mina que es propiedad yankee; dejémoslos de respirar el aire venenoso del taller que es propiedad yankee y rechacemos los insultos de los mayordomos yankees en los campos ferrocarrileros que son propiedad yankee. Hay que ocurrir a la acción que es la vida. Hay que prepararnos cuánto antes para resistir al enemigo que amarillo. Hace un año, anatematizando la invasión de Nicaragua, escribíamos lo que sigue:

"Lo que ha sucedido en Nicaragua, opaca las crueldades de Nuño de Guzmán y de Pedro de Alvarado. El nunca bien maldito Philander C. Knox y el otro cochete animal que se llama William H. Taft, par de bandidos cuyas madres deben haber sido fieras de presa en las soledades nocturnas de los cementerios, con sus órdenes ejecutivas de rapina y destrucción de Nicaragua, opacan a la barbarie de los conquistadores españoles del siglo XVI. En Nicaragua, la marina yankee se apoderó del puerto de Corinto; la soldadesca arrojó a los proletarios de sus casas para establecer cam-

mentos militares; los nicaragüenses pacíficos en Chinandega fueron asesinados a sangre fría por los cobardes soldados de amarillo; el Coronel Long, bajo el amparo de sus cañones se apoderó del ferrocarril, propiedad del pueblo de Nicaragua, los invasores se proyectaron de agua, leña, fruta, en fin, de todo lo que constituía propiedad de los nicaragüenses, para sofocar la insurrección de las masas y sostener a Adolfo Díaz, el monstruo de traición que deja muy atrás a Porfirio de México en sus vuelos trágicos, y reducir así a la esclavitud del capitalismo yankee a todo un pueblo de medio millón de habitantes. Los labios del proletariado deben quedar sellados por la cobardía ante estos crímenes que si hoy se cometen en Nicaragua, mañana se cometerán en México? En verdadera violación de la neutralidad, Taft y Knox, sirvientes del capitalismo, ordenaron la movilización de fuerzas contra Nicaragua, como ellos mismos ó sus sucesores la ordenarán contra México en un futuro no lejano. Ahí están los hechos consumados en Nicaragua: el abuso de los oficios y soldados yankees en las mujeres proletarias, su robo por la fuerza de las pertenencias privadas de casas; la explotación del único ferrocarril del país para provecho de los banqueros yankees; la prisión en la isla del Cardón a la entrada del puerto de Corinto de multitudes de nicaragüenses y de otras secciones de la América Central por su honrada y oposición a la guerra de conquista; su acto que destruyó a Panamá al revolucionario político Luis Mena que se oponía al bandidaje yankee; en fin, la completa conquista del país por el capitalismo de Nueva York y Washington.

"Desde ahora, el hule, los plátanos, la caoba y el cacao de Nicaragua quedan a merced del yankee como lo están el azucar y el tabaco de Cuba y el café de Puerto Rico, como lo estarán probablemente los minerales, el henequén, el guayule y el chícle de México, si no nos decidimos a entrar en acción y detener su ola absorbidora."

Compañeros trabajadores: Al invadir los soldados de amarillo a México, unánimes todos; hay que obrar en unidos para combatir a los nuevos perros que nos echa el capitalismo empujando en tenernos como esclavos.

Y vosotros, trabajadores americanos, seguid la línea de conducta que traza Gustavo Hervé en las siguientes líneas, y si así lo hicieris, tened por seguro que la burguesía de Norte América exhalará muy pronto su último suspiro.

"En caso de movilización, el ser cuidador de quien aparece ser el agresor (pues después de todo, cuando estalle una guerra, nunca se puede decir quien es el verdadero agresor, el proletariado de los países beligerantes responderá a la llamada a las armas, por una insurrección contra sus gobernantes, para tratar, cada uno dentro de sus propias fronteras, de establecer el régimen social ó comunista."

"En caso de una orden de movilización, aprovecharemos el momento para atacar la revolución, poner nuestras manos sobre la riqueza social usurpada hoy por una minoría. Transformemos las grandes casas que hoy pertenecen a terratenientes individuales, en propiedad común. Operemos las fábricas, las minas, todas las grandes empresas, por nuestros trabajadores y nuestros ingenieros técnicos. Que nuestras uniones manejen los grandes almacenes como establecimientos cooperativos. Por una organización más equitativa y racional de la producción, hagamos nacer una sociedad en la que haya bienestar, ciencia y belleza para todos, la cual debería ser defendida con las armas en la mano ya contra la invasión ó contra la intriga burguesa."

Para terminar, y frente de la situación que demanda de los trabajadores mexicanos que se armen todos, sean residentes de México ó de los Estados Unidos, para que al momento dado cumplan con la suprema obligación de defender los derechos de su clase, repetiremos el final de lo que dijimos en nuestro artículo "Frente al Enemigo," que se publicó hace tres meses y cuya reproducción se nos ha pedido por varios compañeros.

"Compenetrándonos de que la revolución va a enfrentarse a los soldados americanos, procedamos a formar nuestros planes para la lucha, que se va a prolongar por muchos lustros. De un lado, los americanos con los entusiastas y decididos a acabar con el sistema burgués que defienden los primeros. Que cada proletario mexicano se arme, que cada proletaria mexicana se perteeche para luchar en la barranca, en el desfiladero, en el declive de la montaña, en el valle, en los cañones, en dónde quiera, como leones, como leonas. Un millón de bandidos como dice el verdadero bandido Henry Lane Wilson, no podrán ser dominados por cinco soldados de amarillo. Los buitres de la banca, del comercio y de la industria en Nueva York, recibirán a cada momento los partes de los descalabros de sus mercenarios, de las derrotas que los guerrilleros les den a la vuelta de la sierra ó en las emboscadas de los caminos. La guerra de la burguesía yankee contra el proletariado mexicano no va a limitar sus escenas a México, nó, compañeros. Hay que

obrar aquí mismo. Texas, Arizona, Oklahoma, la Louisiana, ofrecen posiciones hermosísimas para sostener la guerra contra los burgheses. Hacéos de la amistad de los compañeros negros, tan humillados, tan vejados, y hacéolos levantarse contra los criminales rancheros y burgheses de esos estados. No hay, que tener compasión. La lucha es de vida ó muerte. El burgués que sea hecho prisionero, debe ser privado de la vida. Vosotros sabéis como os han tratado en Texas los bandidos burgheses declarándoos seres de razas inferiores, prohibiéndos la entrada a las barberías, los hoteles y los restaurantes. Las propiedades, los ranchos, deben ser arrasados, las paces de algodón incendiadas. Obrad como leones, hombres y mujeres, al momento que los esbirros crucen la frontera. Que los condados que hasta hoy no han contemplado más que mexicanos esclavizados al pie del arado; en la incineración de mequitiles; en las secciones del ferrocarril, ó en las profundidades de las minas, produciendo utilidades y más utilidades para los bandidos yankees, se yergan y exhiban la fuerza proletaria vengadora de pasados de humillaciones y conquistadora de esa, pan, esa tierra y esa libertad, hoy en manos de los burgheses."

"No pereceremos aplastados compañeros. La fuerza de los Estados Unidos no es lo suficiente para que pueda anexarse México y extender su imperio a Panamá. Los usurpadores serán batidos por nosotros; los "greasers," los descendientes de aquellas chusmas que arrojaron a las fuerzas de Luis Napoleón en el '67, de aquellos nuestros antepasados que nos libertaron del yugo español en el '21. La bravura de nuestros serranos darán buena cuenta de los tísicos soldados de amarillo; la audacia de nuestros montañeses hará añicos los cuerpos de señales y artillería de los americanos; no faltarán el capitalismo yankee no pondrá la cadena al cuello."

En estos momentos, en esta hora triste en que está para perpetrarse el crimen más negro del siglo con la invasión de México, el Partido Liberal Mexicano declara que no reconoce ningún derecho al gobierno de los Estados Unidos de América de intervenir en México para defender la propiedad e intereses americanos dentro de territorio mexicano, por dos razones: primera, porque esa propiedad e intereses americanos están basados en concesiones corruptas de los gobiernos trágicos que han regido a México por los últimos treinta y seis años; y en los viles despojos hechos a las comunidades de nativos; y segunda, porque la Revolución Social, al estallar en México, declaró la abolición de la propiedad privada dentro de territorio mexicano y comunicó la tierra y todos los medios de producción y de transporte.

"Por lo mismo, el Partido Liberal Mexicano, al invadir los Estados Unidos el territorio mexicano, romperá hospitalidad en donde quiera que tenga miembros y combatirá por los medios que pueda, a la burguesía americana, que es la causante de la invasión de México. En nuestra conquista de Tierra y Libertad se nos atraviesa el capitalismo yankee. A luchar, pues, contra ese monstruo. Estamos frente al enemigo. Si vencemos, nos haremos libres de toda cadena y enseñaremos al mundo una lección. Si morimos, nos haremos libres de tantas ruidadas, de tantas humillaciones, de tantos sufrimientos como se pasan bajo la presente sociedad burguesa, dejando a los demás pueblos el ejemplo para que algún día lo sigan y siendo solidarios, se lancen a conquistar su libertad económica, que es la verdadera libertad."

ANTONIO DE P. ARAUJO.

PERMITIREMOS EL CRIMEN?  
Alerta, Trabajadores Honorados! Sed Solidarios.  
Dos Grandiosos Mitins.  
El Domingo 7 de Diciembre a las 2:30 de la tarde daré principio un mitin al aire libre donde os escucharán las voces de vuestros libertarios y compañeros de lucha. Todos absolutamente deben de asistir, pues a más de tratarse de los importantes asuntos del trabajador, se cumplirá con un deber de solidaridad. El mitin tendrá lugar en la Plaza de los presos de Wheatland, Texas, y otras víctimas amenazadas con la horca por ser fieles a su clase. Hablarán: Jack Whyte, Jaime Vidal, Luke North, Wm. C. Owen y otros oradores. Estar presentes es nuestro deber; la admisión es Gratis.

Los trabajadores no tenemos necesidad de amistades pláticas que nos ofrezcan la salvación a cambio de una presidencia ó una alcaldía benévola y paternal; queremos compañeros que luchan con nosotros, conscientes de sus intereses. Praxedis G. Guerrero

## NOTICIAS DE LA REVOLUCION

Con las comunicaciones enteramente destruidas en los Estados del Norte y centro de México, hace imposible la movilización de tropas federales. Estos están siendo derrotados en todas partes y a cada momento aunque el gobierno alega lo contrario. Las noticias enviadas por los correspondientes no son admitidas a menos que sean de triunfos de los federales, la rigurosa censura militar en la parte donde aún hay comunicaciones telegráficas y la destrucción en todo el país hace imposible conocer exactamente el estado de la situación. El gobierno ha tomado pasos para robustecer la guarnición de Tampico, pero nada puede hacer, puesto que los rebeldes en la comarca son multiplicados. Grandes partidas de rebeldes se están preparando para atacar San Luis Potosí, capital del mismo Estado. Hacia el norte han sido enviados varios destacamentos, los cuales han sido destruidos.

En el Estado de Zacatecas, cerca de la línea de San Luis se han hecho fuertes los mercenarios de Huerta, según la secretaria de guerra.

Los rebeldes de Michoacán, Guerrero y Morelos últimamente han capturado algunas importantes poblaciones. Ciudad, importante población del Estado de San Luis están siendo atacado (1-12) por crecido número de revolucionarios. De la capital de México salieron dos trenes militares a defender cincuenta carros de provisiones que están en la estación del ferrocarril. La pelea ha sido bastante reñida.

"El general" Rubio Navarrete, que fué derrotado últimamente en La Cruz habiendo perdido hasta los trenes, ha reaparecido en Monterrey. Antonio Rábago, gobernador militar del Estado de Tamaulipas, que se dijo se había matado de vergüenza por haber perdido Ciudad Victoria, se encuentra en Cerritos, 100 al sur.

De Hermosillo han salido fuerzas para Culiacán, capital del Estado de Sinaloa a proteger los intereses de los acumuladores que están en peligro. Mazatlán aún no ha sido tomado. Continúa en poder de los huertistas. William Bayard Hale ha arribado a Washington, quien pondrá al corriente a Wilson sobre los asuntos durante su estancia en Nogales. En Washington aún esperan que con la ida de Querido Moheno a Veracruz se reanudarán las negociaciones con los Estados Unidos, por medio del tristemente fracasado, John Lind.

El naufrago Victoriano Huerta enemigo del mar revolucionario que le alzoja, alza sus humedecidos ojos hacia el cielo y pide al bandido Porfirio Díaz que venga en su ayuda.

Se reporta que 800 "zapatas" se encuentran en camino a la Ciudad de México. Esto significa la pronta muerte del llamado gobierno de Huerta.

Más de cincuenta balazos disparan sobre un infeliz en una de las calles de la Ciudad de México. En esos momentos la gente grita que algun nuevo levantamiento había estallado y se aglomeraba en las calles. Resultado del pánico la famosa ley fuga.

El capitán federal Tamás Jamez, que peleó valientemente contra los asaltantes de Ciudad Victoria, fué sentenciado a muerte é inmutilado de la pena si demostraba su adhesión a los rebeldes. Se le dió una hora para su resolución, habiéndose terminado voluntariamente marchó al lugar a donde había de ser ejecutado.

Las fuerzas del bandolero Villa se han puesto en marcha para atacar la capital del Estado. Villa dice que tiene elementos de vida para sostener un sitio por largo tiempo. Los oficiales de su ejército creen tener un fuerte combate en Villa Ahumada, donde se encuentran los federales derrotados en Tierra Blanca. Para el ataque a Chihuahua, los rebeldes cuentan con 11,222 balas de cañón, 1,300 rifles y 23,000 cartuchos capturados en Ciudad Juárez.

Como 800 Yaquis han arribado a Hermosillo, capital de Sonora, bajo el mando del revoltoso Benjamin Hill. Los más picaros y bribones que ya conocen el espíritu del "indio," no quedaron muy de conformidad, pues temen que allí mismo antes de salir para Culiacán, abran las tiendas y tomen todo lo necesario, terminando con el fusilamiento de los jefes.

Los libertadores (?) sonrenses a cumplimiento de la burguesía de Hermosillo, destinaron una numerosa banda de policacos para vigilar a los Yaquis estando armados hasta las orejas. Esta es una prueba que los Yaquis no están de acuerdo con las mentiras de don Venustiano. Sólo se está exhibiendo.

Las clases ricas de Hermosillo están más contentas que nunca desde que Venustiano Carranza arribó a la ciudad Claro. Desde el momento que pertenece a la clase ladrona tiene que ser bien acogido por la misma. Que valla a los Estados del sur ó simplemente al Río Yaquí, verá como se hacen respetar los verdaderos rebeldes y como hacen con los políticos "ofrecido todo y cumplido nada."

Entre los rebeldes de las comarcas del sur destruyeron completamente la penitenciaría; que parte del puente ferrocarrilero sobre el Río de San Marcos fué destruido en parte.

Dícese que han sido muchos los robos efectuados desde que los rebeldes están en la plaza; que han matado muchos comerciantes y saqueado varias casas de particulares; que entre los muertos se cuenta el cónsul Español.

Como a cuarenta millas al sur de Ciudad Victoria, fueron cortadas las comunicaciones ferrocarrileras. En este lugar fué volvado un tren de veinte carros de aceite.

Hasta el día 28 de Noviembre se confirmó la captura de Ciudad Victoria en la Ciudad de México, la cual fué atacada el 17 y tomada el 19, después de que los federales evacuaron. Los fusilados por los rebeldes se cuenta un joven, primo de Enrique Caballero director de los asaltantes.

Las alambres del telegrafo fueron cortados en Gonzales, como sesenta millas al noroeste de Tampico. El servicio ferrocarrilero entre Tampico y Ciudad Victoria ha sido suspendido; pues se espera que hayan fuertes combates en aquellos lugares.

Los Presidentes de las Sucursales Bancarias Londres y México y el Nacional de Tampico, han sido instruidos para cerrar los establecimientos y cambiar los archivos a Progreso. La Sucursal del Londres y México de Monterrey ha estado cerrada desde hace varios días.

Los rebeldes se están multiplicando al sur de Sáltillo, y es muy probable que Torreón vuelva a ser atacado. Los trabajos de las fundiciones en el centro de México, están paralizados a consecuencia de que en Tampico no pueden obtener aceite ni carbón.

Pueblo Arrasado por Dos Cañoneros. Alata, importante puerto del Estado de Sinaloa, fué completamente arrasado por los disparos de los cañoneros "Hampico" y "Guerrero." Los rebeldes abandonaron la población internándose para el centro. Los cañoneros después de la destrucción de Alata se dirigieron a Mazatlán, que se dice está en poder de los rebeldes, donde los insurgentes se han apoderado de todos los fondos y provisiones que allí habían y se preparan para abandonarlo.

Según el ministro de la guerra, las avanzadas del "general" Velasco están a pocas millas de Torreón y evidentemente hoy en esta Ciudad 500 rebeldes. Con lo que sobra para que les den bascas.

Manuel Madero, hermano de Daniel y Evaristo Madero, se encuentra en las fortalezas de Oña absolutamente incommunicado. Estos dos últimos son los granujas que en días pasados dijeron que, solamente "Dios" con la ayuda de los Estados Unidos podía salvar a México.

En complemento de la noticia que dimos referente a la toma de Huajapam, Oaxaca; agregamos que, en medio del tiroteo las casas comerciales y de señoras más privilegiadas, fueron saqueadas y varias incendiadas. A esto dice "El País;" ¡Era la obra de los hombres que luchan por el bienestar del proletariado, de los que quieren el reparto (debia decir, posesión) de tierras para los pobres!" Aquí nuestros guerrilleros se hicieron de cincuenta caballos.

Los esbirros de Huerta dicen que los rebeldes hacen todo lo que quieren porque no presentan combate; que solamente se limitan a entrar donde les llevan segura. Les ha caído como hiel la obra que está llevando el cabecilla Lucas Mora, con sus compañeros. Este últimamente ha visitado los pueblos de Huamantla, Atlapulco, Atzompala y otros del distrito de Tepetl. Puebla, exigiendo dinero y repartiendo todo a todos. Cerca de Tlaxcala, Puebla, fué plagiado Manuel Romano, hijo de un terrateniente, por el cual los "zapatas" exigen fuerte rescate. El cabecilla "zapatista," Miguel Vivanco, fué aprehendido en Puebla mientras se paseaba por una de las principales calles.

La Burguesía de Chihuahua Huye. Hace pocos días de tres semanas la Ciudad de Chihuahua se encuentra incommunicada con el mundo exterior; las provisiones estaban decreciendo rápidamente y los muertos por el hambre aumentaban diariamente. Todo esto nada preocupaba a las autoridades hasta que, crecido número de rebeldes llenó al frente de ellos el bandido Luis Terrazas, se presentaron ante Mercado exigiéndole que entregara la plaza y salieran las fuerzas para la frontera de los Estados Unidos, siendo admitida la proposición y al mismo tiempo evacuada la Ciudad. Ouejó nombrado como gobernador interino Federico Moya, quien ha enviado una comisión a Francisco Villa a Ciudad Juárez diciéndole que la plaza está a su disposición y que espera se den garantías a todas las clases sociales y 200 federales que actúan como policías. También recibió una apelación firmada por todos los consulados extranjeros quienes piden protección para sus ciudadanos.

Don mil pesos en provisiones y ropa y veinte mil pesos del Banco Minero, fueron confiscados por el héroe de "El Paso del Norte" con lo que tiene para hacer otra jamaica como la del 15 y 16 de Septiembre en El Paso, Texas, mientras alardeaban que había sido capturado por Máximo Castillo.

El "general" Francisco Castro, se dice, está escondido en la casa del consulado Alemán Max Weber. Villa quiere que le sea entregado para fusilarlo públicamente, pero aquel dice que nada sabe de él desde un día antes del asalto.

Los Federales de Culiacán en Guaymas. Han arribado a Guaymas 1,700 federales que hace días evacuaron Culiacán, capital del Estado de Sinaloa. Estos no fueron sentidos por los rebeldes hasta después de doce horas, teniendo tiempo suficiente para ganar ventaja a 75 millas donde se embarcarn.

El acudalado Antonio Caballero, viejo defensor del bandido Porfirio Díaz y su camarada Victoriano Huerta, fué arrestado por los rebeldes en Culiacán habiéndole cogido los hilos de un complot para apoderarse de la capital del Estado.

El hacendado Gabino Sánchez fué muerto por los rebeldes en su hacienda de Cuaspamán, que fué saqueada por los mismos, cerca de Tampico.

La población de Xicautilla, Puebla, fué saqueada por los "bandidos" mientras la guarnición había salido a buscarlos (?). Lo mismo sucedió con Chicomtlan y Ecuatepec. Los Cabecillas revolucionarios Genovevo de la O. Francisco Urruti y Felipe Neri, han reconcentrado sus fuerzas en el distrito de San Martín habiéndose apoderado de las mejores y estratégicas posiciones para resistir todo el grueso de las fuerzas que operan en aquellas comarcas, como la son, Tototquemil, Mendocinos, las faidas de la Malintzi y la cuesta de La Palma.

La hacienda de "Santa Catarina", después de la tenaz defensa de parte de los empleados, fué tomada por los leales.

Sectetrados por los Rebeldes. Cerca de Aconapote, Territorio de Tepic, se encuentran detenidos por los rebeldes, W. S. Winham; otros americanos más, mientras la cantidad de 10,000 pesos les es entregada.

El cabecilla Pedro Morales plagiado al hacendado Antonio Díaz a inmediaciones de Santa Inés y Zacatlán. Los familiares de Díaz han enviado propios a buscar a los rebeldes para si quieren alguna cantidad por el secuestrado, entregará. Ezequiel Mesa, cura párroco de Armadillo, fué asaltado por unos "zapatas" que le quitaron el tronco de mulas que tiraba del vehículo así como dinero y demás cosas de utilidad. Este tan pronto como llegó a su pueblo se puso en marcha para Puebla, temeroso de caer nuevamente y pagar de una vez por todas.

José Salinas, cuñado de Venustiano Carranza, fué capturado por los federales entre Ciudad Victoria y Monterrey, siendo fusilado inmediatamente. Se dice que, éste fue cogido entre las filas del enemigo huyendo como espía.

Gran número de "indios" tarumares de la sierra de Chihuahua se han levantado en armas embolando la bandera roja de Tierra y Libertad. Bien por los nuevos luchadores! ¡Animo y adelante!

Veintiocho federales y ocho falderillos de los que nunca faltan fueron matados por los rebeldes en el combate librado en la Ciudad de Jalpam, Estado de Queretaro; población tomada por los rebeldes.

Los revolucionarios que dirige Eufemio Zapata, dinamitaron una estación y tanques de agua é incendiaron un puente en la línea del ferrocarril inter-oceánico. Otra partida de "zapatas" saqueó "Mucio Martínez," Estado de Puebla, fusilando inmediatamente a las autoridades; ó sea el Jefe político y diecisiete de sus secuaces.

Correa de Chetula, fué emboscado un destacamento federal siendo matado un "geniente" y otros soldados.

Aureliano Urrutia, nuevamente formará parte en el gabinete del pirata Huerta.

Los "generales" federales Salazar, Orozco, Carrasco, Mancillán, Landá, Final y Mercado, que operaban bajo las órdenes de este último en el Estado de Chihuahua, han traicionado a Huerta poniéndose a los pies de Carranza. Esta noticia no está confirmada.

Miente el papel de escúdo que se llama "El Paso del Norte," al decir que Emiliano Zapata milita bajo las órdenes del bandolero Venustiano Carranza; que se rebeló contra Huerta porque éste no le aseguró la gubernación de Coahuila, donde aumentar más sus riquezas?

También es falso que Victoriano Huerta haya huido de México, como la prensa alarmista ha hablado. Simplemente salió a un paseo fuera de la Ciudad.

Hay versiones de que Francisco Villa quiere defecionar a Carranza y proclamar presidente provisional, ya que Carranza desde hace tiempo se encuentra a cienas de millas distante del peligro llamándose jefe de la revolución del Norte.

El Inju, que es la abundancia de lo superfluo en ciertos ciudadanos, supone la falta de lo necesario en mucha gente. Cuantos más caballos en los coches de los ricos, más individuos van a pie.—KUAN TSE.